



Брюксел, 28.6.2013
COM(2013) 469 final C7-0207/13

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с точка 28 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (заявление EGF/2012/008 IT/De Tomaso Automobili, подадено от Италия)

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

В точка 28 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление¹ е предвидена възможност за мобилизиране на Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (ЕФПГ) чрез механизъм за гъвкавост в рамките на годишен таван от 500 милиона EUR над съответните функции от финансовата рамка.

Правилата, които са приложими за финансовото участие от страна на ЕФПГ, са установени в Регламент (ЕО) № 1927/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 2006 г. за създаване на Европейски фонд за приспособяване към глобализацията².

На 5 ноември 2012 г. Италия подаде заявление EGF/2012/008 IT/De Tomaso Automobili за финансово участие от страна на ЕФПГ вследствие на съкращения на работни места в De Tomaso Automobili S.p.A. в Италия.

След внимателно разглеждане на заявлението Комисията заключи в съответствие с член 10 от Регламент (ЕО) № 1927/2006, че условията за финансово участие съгласно посочения регламент са изпълнени.

ОБОБЩЕНИ ДАННИ ЗА ЗАЯВЛЕНИЕТО И АНАЛИЗ

Основни данни:	
Референтен номер по ЕФПГ	EGF/2012/008
Държава членка	Италия
Член 2	буква а)
Основно предприятие	De Tomaso Automobili S.p.A.
Доставчици и производители надолу по веригата	0
Референтен период	5.7.2012 г. – 28.8.2012 г.
Начална дата на персонализираните услуги	15.1.2013 г.
Дата на подаване на заявлението	5.11.2012 г.
Съкращения по време на референтния период	1 030
Съкращения преди и след референтния период	0
Общо съкращения, които отговарят на изискванията за оказване на помощ	1030
Съкратени работници, за които се очаква да вземат участие в мерките	1010
Разходи за персонализираните услуги (в евро)	4 987 732
Разходи по прилагането на ЕФПГ ³ (в евро)	201 613
Разходи по прилагането на ЕФПГ (в %)	3,89
Общ бюджет (в евро)	5 189 345
Участие на ЕФПГ (50 %) (в евро)	2 594 672

1. Заявлението бе подадено до Комисията на 5 ноември 2012 г. и към него бе подавана допълнителна информация до 5 март 2013 г.
2. Заявлението отговаря на условията за отпускане на средства от ЕФПГ, предвидени в член 2, буква а) от Регламент (ЕО) № 1927/2006, и е подадено в срока от 10 седмици, посочен в член 5 от същия регламент.

¹ ОВ С 139, 14.6.2006 г., стр. 1.

² ОВ L 406, 30.12.2006 г., стр. 1.

³ В съответствие с член 3, трета алинея от Регламент (ЕО) № 1927/2006.

Връзка между съкращенията и големите структурни промени в моделите на световната търговия, възникнали вследствие на глобализацията

3. За да установи връзката между съкращенията и големите структурни промени в моделите на световната търговия, възникнали вследствие на глобализацията, Италия твърди, че в световен мащаб производство на автомобили е нараснало с 22,4 % през 2010 г. (след 9,6 % спад през 2009 г.⁴). През 2010 г. са били произведени общо 58,3 милиона автомобили. ЕС е бил най-големият производител — 26 % от световното производство на автомобили, докато вторият най-голям производител, Китай, е произвел 13,9 милиона единици. През 2010 г. китайското производство на автомобили е нараснало с 33,8 % докато производството на автомобили в Европа е нараснало само с 8,3 %. През същата година (2010 г.) в Япония, третият по големина производител, са произведени 21,1 % повече автомобили, отколкото през 2009 г., следвана от Южна Корея (+ 22,4 %), Бразилия (+ 9,8 %), Индия (+ 29,4 %) и САЩ (+ 24,4 %). От тези цифри става ясно, че растежът на автомобилното производство в ЕС значително изостава спрямо този на неговите основни конкуренти, което води до загуба на пазарен дял на ЕС в този сектор.
4. Заявителят се позовава също на статистически данни за производството на автомобили⁵, които показват свиване на пазарния дял на ЕС в периода между 2004 г. и 2010 г. Пазарният дял на ЕС-27 в световното производство на моторни превозни средства е намалял от 28,4 % през 2004 г. на 26,3 % през 2010 г. През същия период производството на леки автомобили в ЕС-27 в абсолютно изражение е нараснало с 6,7 %, докато ръстът в световен мащаб е бил 32,2 %. Този спад в пазарния дял в ЕС е част от по-продължителна тенденция, както бе посочено от Комисията в нейни оценки за предишни заявления по ЕФПГ относно случаи от автомобилната индустрия, свързани с глобализацията на търговията (през 2001 г. делът на ЕС-27 в световното производство на автомобили все още е бил 33,7 %). Намаляващият дял на европейския пазар като част от световния пазар на леки автомобили намира потвърждение и в окончателния доклад „Cars 21“, публикуван на 6 юни 2012 г.⁶. Основната движеща сила на това преразпределяне на световни пазарни дялове са географските модели на потребление, по-специално бързият растеж на азиатските пазари, от които производителите от ЕС могат да се възползват по-ограничено поради факта, че са с традиционно по-слабо присъствие на тях.
5. Към днешна дата автомобилният сектор е бил предмет на най-голям брой заявления по ЕФПГ, 16 случая, седем от които⁷ са свързани с глобализацията на търговията.

Доказване на броя на съкращенията и съответствие с критериите по член 2, буква а)

6. Италия подаде посоченото заявление съгласно критериите за намеса, посочени в член 2, буква а) от Регламент (ЕО) № 1927/2006, съгласно който се изискват

⁴ Международна организация на автомобилните производители (OICA) www.oica.net.

⁵ Европейска асоциация на производителите на автомобили (ACEA) www.acea.be.

⁶ http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/automotive/files/cars-21-final-report-2012_en.pdf

⁷ EGF/2012/008 De Tomaso (предмет на настоящото предложение за решение), както и EGF/2007/001 PSA suppliers. COM(2007) 415, EGF/2007/010 Lisboa Alentejo. COM(2008) 94, EGF/2008/002 Delphi. COM(2008) 547, EGF/2008/004 Castilla y León Aragón. COM(2009) 150, EGF/2009/013 Karmann. COM(2010) 007 и EGF/2012/005 Saab. COM(2012) 622.

най-малко 500 съкращения за период от четири месеца в предприятие в държава членка, включително съкратените работници при негови доставчици или производители надолу по веригата.

7. В заявлението се посочват 1030 съкращения в De Tomaso Automobili S.p.A. в референтния период от 5 юли 2012 г. до 28 август 2012 г. Всички съкращения са изчислени в съответствие с член 2, втора алинея, трето тире от Регламент (ЕО) № 1927/2006. Комисията получи потвърдението, изисквано по силата на член 2, параграф 2, втора алинея, трето тире от Регламента за ЕФПГ, че това е реалният брой на извършените съкращения.

Обяснение за непредвидимия характер на съкращенията

8. Италианските органи докладват, че De Tomaso S.p.A. е производител на автомобили, основан през 1959 г. от инженера и спортен състезател Alejandro De Tomaso. След четири години на производство предприятието за производство на състезателни автомобили е пренасочено към производство на спортни автомобили и в началото на 70-те години De Tomaso разработва Panther — кола, с която постига световна слава, и която се произвежда в продължение на две десетилетия. По-късно е въведена нова производствена линия (луксозни коли).
9. През 2009 г. наследниците на de Tomaso и акционерите предоставят марката De Tomaso на Innovation in Auto industry S.p.A. (IAI S.p.A.). След това споразумение IAI променя името си на De Tomaso Automobili S.p.A. Новозакупената от Di Tomaso част от Pininfarina S.p.A. (дружество, развиващо дейност предимно в областите на индустриалния дизайн и устойчивата мобилност) и 900-те бивши работници на Pininfarina се включват в работната ръка на De Tomaso като част от плана, в който се предвижда производство на алуминиеви автомобили чрез иновативна технология.
10. През 2011 г. De Tomaso Automobili SpA представя своето ново превозно средство, De Tomaso Deauville 2011, на изложението на автомобили в Женева.
11. Както беше съобщено в пресата⁸, пазарът на най-скъпите луксозни коли не е изправен пред сериозните последици на кризата, засегнала масовия пазар на производителите на автомобили, но същевременно през 2011 г. не са се наблюдавали очакваните тенденции за растеж.
12. Слабият растеж, в съчетание с основните трудности, пред които е изправен автомобилният сектор, заедно с по-строгите условия за отпускане на кредити вследствие на икономическата и финансова криза, създават допълнителна тежест за предприятието; не е открито рентабилно решение за предприятието и през април 2012 г. то влиза в процедура по ликвидация. През юли 2012 г. съдилищата в Ливорно и Торино обявяват предприятието в несъстоятелност .

Определяне на предприятията, извършващи съкращенията, и на работниците в целевата група за получаване на помощ

⁸ <http://www.examiner.com/article/global-luxury-car-crisis>
<http://www.spiegel.de/international/business/crisis-hits-carmakers-daimler-and-porsche-cut-expectations-for-2013-a-857183.html>
<http://www.bloomberg.com/news/2012-09-27/ferrari-to-lamborghini-can-t-outrun-crisis-as-sales-slow.html>
http://images.forbes.com/forbesinsights/StudyPDFs/automotive-outlook_report.pdf

13. Заявлението се отнася до 1030 съкращения в de Tomaso Automobili S.p.A, от които 1010 се очаква да вземат участие в мерките.
14. Разбивката на работниците, за които се очаква да вземат участие в мерките за получаване на помощ, е, както следва:

Категория	Брой	Процент
Мъже	890	88,12
Жени	120	11,88
Граждани на ЕС	978	96,83
Граждани на държави извън ЕС	32	3,17
На възраст между 15 и 24 години	0	0,00
На възраст между 25 и 54 години	898	88,91
На възраст между 55 и 64 години	112	11,09
На възраст над 64 години	0	0,00

15. Седем от работниците в целевата група са хора с трайни здравословни проблеми или увреждания.
16. Разбивката по професионални категории е, както следва:

Категория	Брой	Процент
Техници и приложни специалисти	8	0,79
Административни служители	48	4,75
Квалифицирани работници и сродни на тях занаятчии	11	1,09
Машинни оператори и монтажници	943	93,37

17. В съответствие с член 7 от Регламент (ЕО) № 1927/2006 Италия потвърди, че на различните етапи от прилагането на мерките по ЕФПГ и по-специално по отношение на достъпа до тях се прилага и ще продължи да се прилага политика на равнопоставяне между мъжете и жените и недопускане на дискриминация.

Описание на засегнатата територия и нейните органи и заинтересовани страни

18. Засегнатите от съкращенията територии са регионите Пиемонте и Тоскана (ниво NUTS 2) и по-специално провинциите Торино и Ливорно (ниво NUTS 3), където са разположени производствените съоръжения на De Tomaso Automobili S.p.A.
19. Икономическата дейност в осемте провинции на Пиемонте варира, но е свързана най-вече с производството на автомобили (например групата „Fiat“) или с текстилната промишленост. През 2009 г. БВП на региона Пиемонте е спаднал с 3,9 %, главно вследствие на въздействието на икономическата и финансова криза върху автомобилната промишленост и нейните спомагателни сектори. Намаляването на добавената стойност в производствения сектор е било близо 17 %. През 2010 г. започва етап на възстановяване на растежа (+ 2 %), който е бил почти прекъснат през 2011 г. (+ 0,7 %). През 2012 г. броят на действащите предприятия в Пиемонте е бил 415 219, което представлява почти 8 % от общия брой на предприятията в Италия. Повечето от тези предприятия работят в търговията на едро и на дребно (24,5 %), следвани от строителството (17,2 %), селското, горското и рибното стопанство (14,5 %) и производството (9,9 %).
20. През 2009 г. БВП на регион Тоскана също е намалял, но в по-малък размер от този на Пиемонте

(-2 %), основно поради добрите резултати на сектора на услугите, характерни за регионалната икономика. През 2012 г. броят на действащите предприятия в региона на Тоскана е 365 629, което представлява 7 % от всички предприятия в Италия. Разпределението на предприятията по сектори е много сходно с това в Пиемонте: търговия на едро и на дребно (25,4 %), следвана от строителство (17,2 %), селско, горско и рибно стопанство (13,3 %) и производство (11,5 %).

21. Основните заинтересовани страни са органите на публичната власт на регион Пиемонте (Regione Piemonte) и регион Тоскана (Regione Toscana), Торино и Ливорно (NUTS 3) и по-специално местните органи на Torino и Grugliasco, както и Confindustria Livorno и SIT (представители на работодателите) и следните профсъюзи: Confederazione Italiana del lavoro (CISL) и FIM CISL; Confederazione Generale Italiana del Lavoro (CGIL) и FIOM CGIL; Unione Italiana del Lavoro (UIL) и UILM UIL; и FISMIC, Sindacato autonomo metalmeccanici e industrie collegate.

Предполагаемо въздействие на съкращенията върху заетостта на местно, регионално или национално равнище

22. През 2008 г. в Пиемонте около 36 милиона часа са били отработени от служители на CIG⁹, докато през 2011 г. този брой се е увеличил четири пъти, като е достигнал 146 милиона часа. В Тоскана броят на часовете е нараснал с 58,8 % през 2010 г. в сравнение с 2008 г. и е намалял с 12 % през 2011 г. спрямо предходната година. Въпреки този спад през 2011 г. от CIG са били поети 48 милиона часа.
23. Ситуацията ще се влоши допълнително от съкращенията на 1030-те бивши работници в De Tomaso Automobili S.p.A, обхванати от настоящото заявление, на които е разрешена схемата CIG Straordinaria във връзка с преустановяване на дейност вследствие на несъстоятелност.

Съгласуван пакет персонализирани услуги, които трябва да бъдат финансирани, и разбивка на очакваните разходи, включително допълняемост с дейности, финансирани от структурните фондове

24. Всички посочени по-долу мерки представляват съгласуван пакет персонализирани услуги, с които се цели повторното интегриране на съкратените работници на пазара на труда:
- Професионално ориентиране, съдействие за намиране на нова работа и помощ при търсене на работа: Тази първа мярка, която е достъпна за всички участници, включва информация за наличните услуги и програми за обучение; профилиране и оценка на уменията на работниците; изготвяне на индивидуален проект и план за действие; помощ при търсене на работа, както и информиране за наличните работни места, в това число и активно проучване на възможностите за работа на местно и на регионално равнище и за намиране на работа.
 - Обучение, преквалификация и професионално обучение. Това включва признаване на предходен опит (т.е. оценката на натрупаните преди това познания и опит за всеки отделен работник, както и идентифициране на

⁹ CIG е схема, създадена по силата на италианското законодателство, в рамките на която Istituto Nazionale della Previdenza Sociale-INPS (Националният институт за социално осигуряване) изплаща финансови помощи на работници, които са съкратени или работят на намалено работно време.

области, в които е необходимо допълнително обучение), както и различни схеми за обучение, които могат да бъдат част от регионалния каталог на курсовете за обучение или *ad hoc* обучения, организирани, за да се отговори на нуждите на работниците. Работникът ще получи „ваучер за обучение“ като платежно средство за съответното обучение. Тази мярка също така предвижда споразумения с предприятия, желаещи да наемат на работа бивши служители на De Tomaso, така че наемащото предприятие получава помощ за покриване на разходите по обучението на работното място в размер до 1500 EUR, при условие че наеме на работа работниците на постоянен или срочен трудов договор за период от най-малко 12 месеца.

- Съпътстващи мерки при създаването на собствен бизнес. Ще бъдат осигурени специфични придружаващи дейности за работниците, които желаят да започнат свой собствен бизнес, като например установяване на бизнес идеи, създаване на бизнес план, набиране на средства и др.
- Подпомагане за започване на стопанска дейност. Работниците, които започват свой собствен бизнес, ще получат 5 000 EUR като помощ за покриване на началните разходи.
- Финансови стимули за работодатели. Предприятието, което наеме бивш работник на De Tomaso на постоянен договор ще получи сума в размер до 6 300 EUR. Към финансовия стимул ще се добавят 1 350 EUR при наемане на работник с увреждания или работник с отговорности за полагане на грижи за инвалид, като крайната сума не може да надвишава в никакъв случай максималният размер от 6 300 EUR . Финансовото участие ще бъде предоставено при поискване от дружеството след приключване на набирането на персонал в съответствие с правилата и процедурите, установени от региона.
- Парична помощ за търсене на работа Работниците, участващите в съфинансираните от ЕФПГ мерки, ще получат помощ за търсене на работа, която ще се изчислява според броя на действителните часове на активното участие в мерките. Участието на работник се изчислява средно на 86 часа.
- Помощ за покриване на специализирани разходи Това включва два вида помощ 1) Помощ за тези, които полагат грижи за зависими лица: работниците, полагащи грижи за зависими лица (деца, възрастни хора или лица с увреждания), могат да получат обезщетение в размер до 1 000 EUR за покриване на част от разходите им за полагане на грижи за зависими лица, при условие че участват в мерките. Целта на това подпомагане е да се покрият допълнителните разходи, възникнали за работниците, полагащи грижи за зависими лица, във връзка с участието им в обучения или други мерки. 2) Помощ за покриване на разходи за пътуване: пътните разходи на работниците, участващи в мерките, за придвижване от техния град на пребиваване до града, в който се осъществяват мерките, ще бъдат възстановени в размер до 1 000 EUR.

25. Посочените в заявлението разходи по прилагането на ЕФПГ в съответствие с член 3 от Регламент (ЕО) № 1927/2006 са предназначени за подготвителни дейности, дейности по управление и контрол, информационни и рекламни дейности.

26. Персонализираните услуги, представени от италианските органи, представляват активни мерки на пазара на труда в обхвата на правомерните действия по член 3 от Регламент (ЕО) № 1927/2006. Италианските органи изчисляват общия размер на разходите на 5 189 345 EUR, от които разходите за персонализирани услуги възлизат на 4 987 732 EUR, а разходите по прилагането на ЕФПГ — на 201 613 EUR (3,89 % от общата сума). Общият размер на поисканото финансово участие от ЕФПГ възлиза на 2 594 672 EUR (50 % от общия размер на разходите).

Действия	Очакван брой работници от целевата група	Очаквани разходи на работник/служител в целевата група (в евро) (*)	Общо разходи (ЕФПГ и национално съфинансиране) (в евро) (**)
Персонализирани услуги (член 3, първа алинея от Регламент (ЕО) № 1927/2006)			
Професионално ориентиране, съдействие за намиране на нова работа и помощ при търсене на работа (<i>Orientamento professionale, outplacement e assistenza alla ricerca attiva</i>)	1010	1351	1 364 975
Обучение, преквалификация и професионално обучение (<i>Attività di formazione e riqualificazione</i>)	1010	1565	1 580 500
Съпътстващи мерки на помощ при създаването на собствен бизнес. (<i>Promozione dell'auto-imprenditorialità</i>)	20	3000	60 000
Помощ за започване на стопанска дейност (<i>Contributo all'auto-imprenditorialità</i>)	20	5000	100 000
Стимул при наемане (<i>Contributo per l'assunzione dei lavoratori svantaggiati</i>)	200	4500	900 000
Помощ за търсене на работа (<i>Indennità per la ricerca attiva</i>)	1010	811	819 257
Помощ за покриване на специализирани разходи (<i>Voucher integrativo e voucher di conciliazione</i>)	135	1207	163 000
Междинна сума на разходите за персонализирани услуги			4 987 732
Разходи по прилагането на ЕФПГ (член 3, трета алинея от Регламент (ЕО) № 1927/2006)			
Подготвителни дейности			18 064

Управление		95 786
Информационни и рекламни дейности		27 329
Дейности по контрол		60 434
Междинна сума на разходите по прилагането на ЕФПГ		201 613
Общо очаквани разходи		5 189 345
Участие на ЕФПГ (50 % от общия размер на разходите)		2 594 672

**) За да се избегнат десетични запетаи, очакваните разходи за работник са закръглени. Въпреки това закръгляването не оказва въздействие върху общите разходи за всяка мярка, които остават същите като в заявлението, подадено от Италия..*

***)Общата сума не съвпада напълно поради закръгляване.*

27. Италия потвърждава, че описаните по-горе мерки допълват действията, финансирани от структурните фондове, и че всякакво двойно финансиране ще бъде предотвратено.

Дата/дати, на която/които е започнало или предстои да започне предоставянето на персонализирани услуги на засегнатите работници

28. Италия е започнала да предоставя на засегнатите работници персонализираните услуги, включени в съгласувания пакет, който се предлага за съфинансиране от страна на ЕФПГ, на 15 януари 2013 г. Следователно тази дата представлява началото на периода, през който се считат за допустими разходите за помощ, която може да бъде предоставяна по линия на ЕФПГ.

Процедури за консултации със социалните партньори

29. Социалните партньори, участващи в управлението на кризата на De Tomaso S.p.A. са участвали в проектирането на съгласувания пакет от мерки. Управителен комитет, състоящ се от по един представител на регионалните органи, профсъюзите и RSU¹⁰ ще гарантират наблюдението на съфинансираните от ЕФПГ мерки.

30. Италианските органи потвърдиха, че са спазени изискванията, определени в националното законодателство и законодателството на ЕС относно колективните съкращения.

Информация за задължителни действия по силата на националното законодателство или колективни споразумения

31. По отношение на критериите, предвидени в член 6 от Регламент (ЕО) № 1927/2006, в своето заявление италианските органи:

¹⁰ *Rappresentanza Sindacale Unitaria (RSU)* е представителен орган на работниците, който съществува във всяко обществено или частно работно място. RSU включва не по-малко от трима души, избрани от всички работници (независимо дали са членове на профсъюза) .

- потвърждават, че финансовото участие от ЕФПГ не замества мерки, които са задължение на дружествата по силата на националното законодателство или колективни споразумения;
- доказват, че дейностите осигуряват подкрепа на отделни работници и не се използват за реструктуриране на дружества или сектори;
- потвърждават, че за посочените по-горе правомерни действия не получават помощ от други финансови инструменти на ЕС.

Системи за управление и контрол

32. Италия е уведомила Комисията, че финансовото участие ще бъде управлявано, както следва: The Ministero del lavoro e delle politiche sociali – Direzione Generale per le Politiche attive e Passive del lavoro (MLPS – DG PAPL) е управляващият, сертифициращ и одитен орган (MLPS – DG PAPL Ufficio A действа като управляващ орган; MLPS – DG PAPL Ufficio B като сертифициращ орган и MLPS – DG PAPL Ufficio C като одитен орган). Междинни звена на управляващия орган ще бъдат регионите Пиемонте и Тоскана.

Финансиране

33. Въз основа на подаденото от Италия заявление предложеното участие от страна на ЕФПГ в съгласувания пакет персонализирани услуги (включително разходи по прилагането на ЕФПГ) възлиза на 2 594 672 EUR, което представлява 50 % от общия размер на разходите. Сумата, предложена от Комисията, която да бъде отпусната от фонда, се основава на предоставената от Италия информация.
34. Като отчита максималния възможен размер на финансово участие от ЕФПГ в съответствие с член 10, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1927/2006, както и рамките за преразпределяне на бюджетните кредити, Комисията предлага да се мобилизират средства от ЕФПГ за цялата горепосочена сума, които да се предоставят по функция 1а от финансовата рамка.
35. Предлаганият размер на финансовото участие ще позволи над 25 % от максималната годишна сума, предвидена за ЕФПГ, да остане на разположение за разпределение през последните четири месеца на годината съгласно изискването в член 12, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1927/2006.
36. С представянето на настоящото предложение за мобилизиране на средства от ЕФПГ Комисията започва опростена тристранна процедура съгласно изискванията по точка 28 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. с оглед да се осигури съгласието на двата клона на бюджетния орган относно необходимостта от използване на ЕФПГ и относно размера на исканата сума. Комисията приканва клона на бюджетния орган, който пръв постигне съгласие на подходящо политическо равнище по проекта на предложението за мобилизиране на средства, от фонда да информира другия клон и Комисията за своите намерения. В случай на несъгласие от страна на някой от двата клона на бюджетния орган ще бъде свикана официална тристранна среща.
37. Отделно от това Комисията представя искане за прехвърляне на средства, за да бъдат вписани в бюджета за 2013 г. специални бюджетни кредити за поети

задължения съгласно изискването по точка 28 от Междуинституционалното споразумение от 17 май 2006 г.

Източник на бюджетните кредити за плащания

38. За покриване на сумата от 2 594 672 EUR, необходима за настоящото заявление, ще се използват бюджетни кредити от бюджетния ред за ЕФПГ от бюджета за 2013 г.

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с точка 28 от Междуинституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (заявление EGF/2012/008 IT/De Tomaso Automobili, подадено от Италия)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взеха предвид Междуинституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление¹¹, и по-специално точка 28 от него,

като взеха предвид Регламент (ЕО) № 1927/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 2006 г. за създаване на Европейски фонд за приспособяване към глобализацията¹², и по-специално член 12, параграф 3 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия¹³,

като имат предвид, че:

- (1) Европейският фонд за приспособяване към глобализацията (ЕФПГ) е създаден с цел да се предоставя допълнителна подкрепа на работниците, съкратени в резултат на големи структурни промени в моделите на световната търговия вследствие на глобализацията, и да се подпомага тяхната повторна интеграция на пазара на труда.
- (2) Междуинституционалното споразумение от 17 май 2006 г. дава възможност за мобилизиране на средства от ЕФПГ в рамките на годишен таван от 500 милиона евро.
- (3) На 5 ноември 2012 г. Италия подаде заявление за мобилизиране на средства от ЕФПГ във връзка със съкращения в предприятието De Tomaso Automobili S.p.A. и към него бе подавана допълнителна информация до 5 март 2013 г. Заявлението отговаря на изискванията за определяне на финансовото участие, установени в член 10 от Регламент (ЕО) № 1927/2006. Поради това Комисията предлага да бъдат мобилизирани средства в размер на 2 594 672 EUR.
- (4) С оглед на гореизложеното следва да бъдат мобилизирани средства от ЕФПГ за предоставяне на финансово участие по заявлението, подадено от Италия,

¹¹ ОВ С 139, 14.6.2006 г., стр. 1.

¹² ОВ L 406, 30.12.2006 г., стр. 1.

¹³ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

В рамките на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година се мобилизират средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (ЕФПГ) за осигуряване на 2 594 672 EUR под формата на бюджетни кредити за поети задължения и бюджетни кредити за плащания.

Член 2

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател